תְּהִלִּים קכ

TEHILIM 120

This psalm is a cry for help from falsehood, slander, and one's enemies.

Este salmo es un grito de ayuda contra la falsedad, la calumnia y los enemigos.

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת, אֶל יהוה יאהדונהי בַּצָּרָתָה לִי קָרָאתִי, וַיַּעֲנֵנִי.

Shir hama-alot, el Adonai batzaratah li karati, vaya-aneni.
A song of ascents: I called to Adonai in my distress, and He answered me.
Canto de subidas: Invoqué a Adonai en mi angustia, y él me respondió.

יהוה יאהדונהי, הַצִּילָה נַפְשִׁי מִשְּׂפַת שֶׁקֶר, מִלָּשׁוֹן רְמִיָּה.

Adonai, hatzilah nafshi mi-s'fat sheker, milashon r'miyah.
Adonai, rescue my soul from lying lips, from a deceitful tongue.
Adonai, libra mi alma de los labios mentirosos, de la lengua engañosa.

מַה יִּתֵּן לְךָ, וּמַה יֹּסִיף לָךְ, לָשׁוֹן רְמִיָּה.

Mah yiten l'cha, umah yosif lach, lashon r'miyah.
What will He give to you, and what will He add to you, o deceitful tongue?
¿Qué te dará y qué te añadirá, oh lengua engañosa?

חִצֵּי גִבּוֹר שְׁנוּנִים, עִם גַּחֲלֵי רְתָמִים.

Chitzei gibor sh'nunim, im gachalei r'tamim.
Arrows of the mighty that are sharp, and hot broomwood coals.
Flechas agudas del poderoso, y brasas de retama.

אוֹיָה לִי כִּי גָרְתִּי מֶשֶׁךְ, שָׁכַנְתִּי עִם אָהֳלֵי קֵדָר.

Oyah li ki garti meshech, shachanti im aholei Kedar.
Woe to me that my sojourn is drawn out, that I dwell among the tents of Kedar.
¡Ay de mí, que mi estancia se ha prolongado, que he de habitar entre las tiendas de Kedar!

רַבַּת שָׁכְנָה לָּהּ נַפְשִׁי, עִם שׂוֹנֵא שָׁלוֹם.

Rabat sha-ch'nah lah nafshi, im sone shalom.
Too long has my soul dwelt, with those that hate peace.
Demasiado tiempo ha habitado mi alma con aquellos que odian la paz.

אֲנִי שָׁלוֹם, וְכִי אֲדַבֵּר, הֵמָּה לַמִּלְחָמָה.

Ani shalom, v'chi adaber, hemah lamilchamah.
I am peace, but when I speak, they are for war.
Yo soy la paz, pero cuando hablo, ellos están a favor de la guerra.

Copyright © Kabbalah4All Congregation.
PLEASE DO NOT PRINT THESE PAGES.